

Genre du véhicule	Marque de fabrication	Type	Fiche d'homologation N°
Voiture de livraison (châssis) §)	V W	LT - 40 (châssis/pont moteur CH/55 kW)	CH 3854 86

Constructeur VOLKSWAGENWERK AG, 3810 Wolfsburg (D)
 Identification sur la plaquette du constructeur = "293-512" (direction à gauche) "294-512" (direction à droite)
devant le No. du châssis = "29.25" (3ème chiffre = millièmes)
 Plaquette constr. à droite, en haut, sur le montant arrière de porte
 N° du châssis à droite, à l'avant, latéralement, sur longeron, au-dessus de l'essieu avant
 Ident. du moteur "CH" à gauche, à l'arrière, latéralement, sur le bloc, sur bride de l'embrayage
 Importateur princ. AMAG, Automobil- und Motoren AG, 5116 Schinznach-Pad
 Véhicule homologué 2992500035 Signes fixes dans code du type voir l'identification

Chassis
 Nombre d'essieux 2 Nombre de roues 6
 Direction mécanique
 Transmission mécanique synchronisée
 Nombre de vitesses 5 Entraînement AR
 Frein de service hydraulique, 2-circuits, AV=disques/AR=exp.interne
assistance par dépression, sur toutes les roues,
régulateur selon charge sur les roues AR
 Frein auxiliaire circuits 1 + 2 du frein de service
 Frein d'arrêt mécanique, à expansion interne, sur les roues AR
 Ralentisseur
 Contrôle 2 circ. contrôle niveau ou différence de pression; LT combinée

Moteur
 Marque V W Type CH
 Construction en ligne Temps 4
 Carburant B Position avant
 Refroidiss. eau Nombre cylindr. 4
 Alésage 86,5 Course 84,4
 Cylindrée 1983 CV-impôt 10,10
 Puissance en CV 55 kW (75 CV) à t/min 4300
 DIN
 Bruit à proximité 87 dB/A à t/min 3225 *
 Silencieux 2= 591 x Ø 85 / 574x200x130 mm
 Mesure des gaz CEE; 0,7 % CO à 950 t/min **)
 Déparasitage OCE, annexe 8, chiffre 4 = "A+2"

Carrosserie cabine avancée §)
 Nombre de portes 2 Indic. vit. km/h
 Ceintures sécurité Ar4 (E) / B (E) Rétroviseur de chaque côté
 Cale
 Antivol
 Nombre de places 1 2 ou 3 av 2 ou 3 centre ar
 Dimensions §)
 Longueur int. 5260 Empattements 2950
 Largeur 2050
 Hauteur 2145 Voie av 1750 ar 1500
 Porte à faux lat. av Voies av
av 1105 Voies ar
ar 1205 Braquage p 12200 d 12200
 Distance volant - vers l'avant du véhicule

Poids
 avant arrière total
 Poids à vide 1120 550 1670 §)
 Charge utile (poids à vide du châssis)
 Poids total
 Garantie fabr. 1600 2300 3500
 Dimens. pneus 185 R 14 C 185 R 14 C (Variantes +)
 Ply / bar 8 / 4,50 8 / 3,75 voir
 Charge 1680 2730 remarques)
 pour V max 120 120
 Jantes 5 J x 14 5 J x 14 (acier)
 Garantie poids remorquable avec frein 1400
 Garantie poids remorquable sans frein 750
 Garantie poids de l'ensemble
 Poids remorquable testé 1400
 Vitesse maximale selon le constructeur 105 km/h
 Vitesse maximale testée

§) Equipement		Indications pour le permis de circulation	
Feux de route	CR (E) ou HCR (E)	Genre du véhicule	Voiture de livraison
Feux de croisement	CR (E) ou HCR (E)	Marque et type	VW LT - 40
Feux de position	A (E) dans CR/HCR	Homologation	
Feux rouges	R-S1 (E)	N°	CH 3854 86
Feux stop	R-S1 (E)	Carrosserie	
Cignoteurs	av 1 (E) ar 2a (E)	Places	total 2 ou 3 avant 2 ou 3
Catadioptrés	av ar 1 (E)	Poids à vide	s. bulletin pesage Carburant R
Feux de gabarit	av ar	Charge utile	CV-impôt 10,10
Feux complément.		Poids total	3500 Cylindrée 1983
Eclairage plaque	1/ séparé ou combiné		
Essuie-glace	2/ balais avec/sans lave-glace		
Avertisseurs	1/ Hella 002 952 / CH 5 0201 08 ou d'autres modèles homologués		

Remarques, modifications, conditions et inscription dans le permis de circulation

- * Mesure du bruit selon l'OCE: avec le véhicule en marche = 43,3 km/h, M3, 1A 4,875 = 80,75 dB/A.
- ** Mesure des gaz : une marque d'homologation n'est pas exigée.
- + Variante de pneus : 195 R 14 C 8 PR AV 1770 (4,25) AR 3020 (3,75) V-max. 120 km/h voies inchangées.

§) Livrable sur demande avec pont d'usine:	dimensions	intérieur/extérieur		poids	AV	AR	Total
	longueur	3750	5625	à vide	1130	790	1920
	largeur	2015	2140	charge utile	330	1250	1580
	hauteur	400	2145	poids total	1460	2040	3500
	porte à faux AR	1480	1570	poids garanti			3500

Des bavettes sont obligatoires à l'arrière.

Les dimensions, le poids et l'équipement doivent être contrôlés à l'immatriculation.

Wolfsburg, 19. - 23.6.78

Lieu et date de l'homologation

Voiture
de livraison
(châssis)

V W

L T - 4 0
(moteur CH / 55 kW)

CH 3854 86

Fiche complémentaire

I

Complément du 27.06.79 à Wolfsburg - Sta

à partir du No du châssis : 29 A 0 000 001

Identification : " 29. " préfixe au No du châssis

Mesure des gaz : 78/665 CEE, teneur en CO 0,7 % à 950 t/min
une marque d'homologation n'est pas exigée.

Expertise de contrôle du 09.-20.06.80 à Wolfsburg - Sta

Identification "WV2 ... 29 ... " devant le No du châssis

Charge garantie sur le toit : 50 kg

Charge remorquable garantie : 2000 kg (seulement avec la boîte à 5 vitesses)

Charge remorquable testée : 2000 kg

Equipement : des bavettes sont obligatoires à l'avant.

./.

Complément du 13.-25.06.82 à Wolfsburg - Sta

à partir du No du châssis : WV2 D

livrable seulement avec boîte mécanique à 5 vitesses

Insonorisation : tôle d'absorption sous le moteur et sous la boîte c.v.

Mesure du bruit :

avec le véhicule en marche : 50 km/h, M3, iA 4,1 - 4,88 = 78,0 dB/A

à l'arrêt : 70,0 dB/A à 3225 t/min

Mesure des gaz : CO 0,7 % à 950 t/min.